

Centre local de développement





CLD DE ROUYN-NORANDA

161, avenue Murdoch Rouyn-Noranda (Québec) J9X 1E3 Tél.: 819 762-0142

Tél.: 819 762-0142 Télec.: 819 762-7139 info@cldrn.ca



MOT DE LA PRÉSIDENTE

Au nom du conseil d'administration, c'est avec plaisir que je présente le rapport annuel 2012, une année remplie de cueillettes de données, d'études réalisées, et ce, dans le but de se doter d'éléments essentiels au développement économique de Rouyn-Noranda.

Le CLD travaille conjointement avec les organismes de la ville de Rouyn-Noranda afin de rendre le milieu plus fertile à la croissance économique pour les entreprises émergentes et bien établies. C'est un organisme incontournable dans le paysage économique de Rouyn-Noranda.

Le CLD a l'avantage d'être situé sur le territoire de Rouyn-Noranda, ville reconnue à travers le Québec comme étant dynamique et innovatrice, dans les secteurs de l'éducation, de la culture et des affaires. Via la diversité de ses programmes, le CLD encourage ses entrepreneurs et met à leur disposition tous les outils nécessaires à leur performance. À titre d'exemple, une formation pour la relève d'entreprises sera offerte au printemps 2013.

En terminant, je remercie monsieur André Rouleau et son équipe ainsi que les membres du conseil d'administration pour l'appui et le dévouement déployés à la réalisation de notre mission. Nous sommes prêts à relever efficacement les nouveaux défis qui nous attendent en 2013.

MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

La conjoncture économique favorable à l'emploi due au « boom » minier s'est poursuivie en 2012 faisant en sorte que nos interventions ont généré des investissements totaux de 3,6 M\$ contribuant ainsi à la création de 75 nouveaux emplois et au maintien de 62 autres.

De multiples interventions ont été effectuées dans les projets industriels de Nemaska Lithium et Cliffs Natural Ressources, sans résultat. Par contre, les retombées médiatiques des actions entreprises par le CLD ont permis une visibilité de Rouyn-Noranda à l'échelle nationale pour des projets qui s'avèreront concluants, nous le souhaitons, dans les années futures. Les intervenants demeurent vigilants et la prospection se continue.

Le protocole d'entente a finalement été signé avec la Société Immobilière du Québec permettant au CLD d'aller de l'avant avec le projet Sénator. Une divergence entre les soumissionnaires retenus a amené les parties devant les tribunaux. Les procédures judiciaires sont en cours et nous espérons des développements positifs pour Rouyn-Noranda d'ici 2014.

Devant le succès obtenu auprès des vacanciers vers Cancùn, Transat Tours Canada a ajouté Puerto Plata en République Dominicaine comme nouvelle destination en décembre 2012.

La coordination des activités de la SDC va bon train et, suite à une étude de Groupe Performance Stratégique (GPS), une nouvelle stratégie de développement commercial sera mise en place en 2013.

Faisant suite à la présentation du plan stratégique et des orientations marketing touristique, un poste de coordonnatrice en tourisme a vu le jour. Deux consultants ont également été embauchés afin d'assurer la coordination du mentorat et du développement minier.

Les CLD seront des acteurs importants pour la nouvelle Banque de développement économique du Québec, le gouvernement ayant décrété que ces derniers en seront les portes d'entrée privilégiées.

En conclusion, je me dois de remercier Mme Danielle Simard, adjointe à la direction générale et commissaire en tourisme, pour les 24 années passées au service du développement économique de Rouyn-Noranda. Je remercie également nos administratrices et administrateurs pour leur indéfectible support, nos partenaires, la communauté d'affaires et notre personnel dont l'engagement et l'implication sont soutenus et remarquables.



Anne-France Thibault
Présidente



André Rouleau Directeur général

| TABLE DES MATIÈRES | |
|--|---|
| Mission | 3 |
| Statistiques 2012 | 3 |
| Aide financière | 3 |
| Mentorat | 3 |
| Performance du FLI | 4 |
| Volet touristique | 5 |
| Lauréats du Concours québécois en entrepreneuriat | 6 |
| Développement commercial | 6 |
| Le Rouyn-Noranda rural | 7 |
| Engagements du personnel | 7 |
| Quelques-uns de nos partenaires | 8 |
| Administrateurs et nersonnel | 8 |



MISSION

Susciter le développement économique et la création d'emplois sur le territoire de Rouyn-Noranda. Les services du CLD sont:

- Offrir un support technique spécialisé;
- Fournir des expertises et des conseils pour la création et la consolidation d'activités économiques en milieux urbain et rural;
- Organiser des missions de prospection commerciale, industrielle, touristique et des ressources naturelles;
- Agir en concertation et en partenariat avec l'ensemble des intervenants de la communauté.

STATISTIQUES 2012

SERVICES RÉALISÉS

| Consultations, orientations et références | 52 |
|--|-----|
| Plans d'affaires et études de préfaisabilité | 47 |
| Accompagnements et suivis | 254 |
| Recherches de financement | 18 |
| Autres services techniques | 176 |
| Dossiers d'entreprises traités | 92 |
| Nombre de nouveaux promoteurs | 75 |

SESSIONS D'INFORMATION SUR LE DÉMARRAGE D'ENTREPRISE

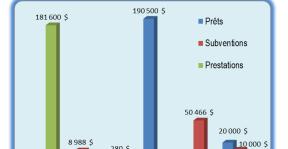
Dix-huit sessions d'information ont été données à 84 individus et de ce nombre, 21 ont bénéficié de prestations hebdomadaires via le programme Soutien au travail autonome (STA).

FORMATION EN ENTREPRENEURIAT

Vingt-sept personnes ont participé à la formation Lancement d'une entreprise au cours de l'année 2012.

AIDE FINANCIÈRE

STA: Soutien au travail autonome FDÉ: Fonds de diversification économique

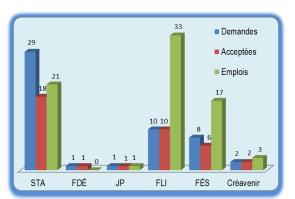


FLI

FÉS

Créaveni

JP: Jeunes Promoteurs FLI: Fonds local d'investissement



FÉS: Fonds économie sociale CRÉ: Créavenir

MENTORAT

Une entente a été signée avec Mme Ginette Mercier afin de relancer le Mentorat à Rouvn-Noranda.

JΡ

STA

Le Mentorat d'affaires a l'avantage de favoriser la réussite des jeunes entrepreneurs en leur permettant de profiter de la présence d'un mentor, entrepreneur chevronné, à qui ils peuvent s'adresser pour discuter de problèmes et de décisions à prendre.

Les principaux objectifs du CLD sont de créer une douzaine de jumelages, mentors/mentorés, au cours de 2013 et de leur offrir la formation spécifique à leurs besoins.



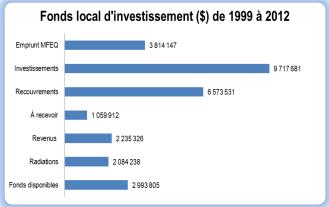
PERFORMANCE DU FONDS LOCAL D'INVESTISSEMENT

Le ministère des Finances et de l'Économie du Québec (MFEQ) a consenti un effet à payer de 3,8 millions au CLD de Rouyn-Noranda.

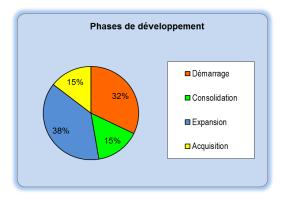
Depuis 1999, cet effet à payer a permis d'investir 9,7 millions dans 162 projets d'affaires:

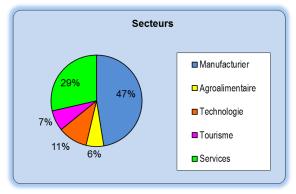
- 155 entreprises ont bénéficié de ce fonds;
- 97 entreprises sont toujours en opération au 31 décembre 2012;
- 54 % des entreprises ont passé le cap des 5 ans.

Cette somme a également permis d'encaisser 2 millions en revenus d'intérêts permettant de contrer la radiation de 2 millions d'investissements en gardant intact, le capital du Fonds local d'investissement.

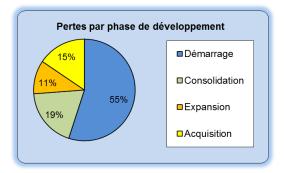


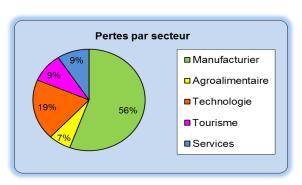
Depuis 1999, le Fonds local d'investissement (FLI) a apporté une aide financière au démarrage, à la consolidation, à l'expansion ou à la relève des PME localisées sur le territoire de la Ville de Rouyn-Noranda. Cet outil financier a permis d'accélérer la réalisation de projets d'entreprises, encourager l'esprit d'entrepreneuriat et supporter les entrepreneurs dans leurs projets d'affaires. De plus, 94 % des entreprises financées depuis 2008 étaient en opération au 31 décembre 2012.





Les investissements sont utilisés à 70 % par les entreprises en démarrage ou en expansion, à 47 % dans le secteur manufacturier et à 29 % dans le secteur des services.





Les pertes encourues confirment les statistiques. En effet, 55 % des pertes proviennent des entreprises en démarrage dans le secteur manufacturier.



VOLET TOURISTIQUE

REPRÉSENTATIONS / PROMOTION:

Salon des sports récréatifs motorisés de Québec

Le CLD, en collaboration avec Tourisme Abitibi-Témiscamingue (TAT), était présent à cet événement qui s'est tenu dans la capitale.

Rouyn-Noranda Rouyn-Noranda

Tournée des sites et attraits

Organisée en collaboration avec le CLD, le regroupement Les Incontournables de Rouyn-Noranda, a permis à plus d'une trentaine d'intervenants de première ligne de visiter leurs sites, en amont de la saison touristique estivale.

Adhésion à l'Association des bureaux de congrès du Québec (ABCQ)

Cette adhésion a permis de mousser Rouyn-Noranda comme destination d'affaires à plus de 150 associations provenant de notre province par la participation à deux bourses.



Un réseau de distribution bien établi au Québec et en Ontario a permis la livraison de 40 000 copies de la revue touristique permettant ainsi la promotion des différents attraits, établissements d'hébergement, restaurants, festivals et lieux d'intérêt de Rouyn-Noranda.





Bureau d'information touristique

Le Bureau d'information touristique a accueilli 10 570 visiteurs au cours de l'année dont 5 800, du 20 juin à la fête du Travail.

Distribution de pochettes

Au cours de l'année 2012, près de 2 600 pochettes d'information ont été distribuées lors d'évènements sportifs (273), comme guide pour le Nouvel arrivant (409) et pour faire la promotion de notre ville (1 909), soit une augmentation de 18 %.

Plan stratégique de développement et de marketing touristique

Les démarches encourues en 2011 avec les consultants se sont poursuivies, dans l'optique d'obtenir pour 2013 des orientations stratégiques, des axes d'intervention et des actions prioritaires qui guideront le CLD et leurs principaux partenaires dans le développement de l'offre, le marketing et la mise en marché ainsi que l'accueil et l'information.



CONCOURS QUÉBÉCOIS EN ENTREPRENEURIAT

Voici les entreprises lauréates, clientes du CLD, dévoilées dans le cadre des Galas <u>local</u> et <u>régional</u> du 14e Concours québécois en entrepreneuriat.



Catégorie Commerce: Boutique Éco-Mode Gipsy inc. Mme Josée Pelletier

> Catégorie Services aux individus: O Zen Studio Mme Josée Roberge



Lauréats régionaux



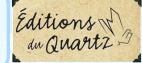
Catégorie Services aux entreprises:

H₂O Tech Abitibi

MM. Patrick Baldwin et Éric Noël

Félicitations à tous les lauréats!

Catégorie Économie sociale: Les Éditions du Quartz M. Daniel Dumont, représentant



DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL

Au cours de 2012, plusieurs données ont été recueillies et plusieurs études ont vu le jour afin d'identifier les perspectives de développement commercial et les problématiques inhérentes à

chacun des secteurs, et ce, afin d'élaborer une stratégie commerciale reflétant la vision de tous les acteurs impliqués dans le développement commercial à Rouyn-Noranda.



La relance du comité du Vieux-Noranda a permis de mettre sur pied un projet d'envergure de design urbain qui permettra

de protéger le caractère culturel et patrimonial du quartier.

Le CLD, la SDC et le Service d'aménagement de la Ville de Rouyn-Noranda travaillent ensemble sur ce projet.





Pour une deuxième année consécutive, le CLD apporte un soutien technique et administratif à la SDC

centre-ville de Rouyn-Noranda.



Le thème «country» retenu pour la vente trottoir pour son côté festif et rassembleur a contribué au succès de cette activité.



LE ROUYN-NORANDA RURAL

Outre les différents projets de chaque milieu, les agents de développement rural répondent aux demandes ponctuelles qui proviennent des citoyens, produisent les bulletins de quartier, supportent les demandes adressées dans le cadre du Pacte rural, collaborent avec les organismes actifs de leur territoire et participent à chacun des conseils de quartier.

Quatre agents de développement rural couvrent les quartiers suivants:

- ⇒ Beaudry, Bellecombe et Cloutier;
- ⇒ Cléricy, Destor, D'Alembert et Mont-Brun;
- ⇒ Arntfield, Montbeillard et Rollet;
- \Rightarrow Cadillac.

Voici quelques projets ayant requis l'aide des agents de développement rural:

- Mise en œuvre d'un bulletin Inter-Quartiers
- Participation au comité servant à améliorer la condition des aînés en milieu rural
- Mise sur pied d'un parc intergénérationnel à Cloutier et à Cléricy
- Mise sur pied de l'Association des Riverains du lac Montbeillard
- Rédaction d'une demande de financement pour le remplacement des fenêtres de l'église de Destor qui abrite la salle communautaire
- Rédaction du projet pour le rajeunissement de la bibliothèque de Mont-Brun
- Rédaction d'un projet relatif à un abri permanent pour la salle communautaire de Destor
- Rédaction du projet et de la demande de financement pour la rénovation du Centre d'entraide d'Arntfield
- Mise en place du comité de développement de Rollet
- Coordination du projet Bougeons en famille de Montbeillard
- Préparation de la programmation du 75e de Cadillac
- Mise en place du Sentier des souvenirs de Cadillac
- Mise en place du comité Trottibus visant à prévenir l'intimidation à l'école Louis-Querbes à Cadillac
- Participation à l'activité Tout le monde en parle des PME à Rouyn-Noranda lors des festivités du 75e de Cadillac
- Préparation du dossier de financement de la Maison populaire Ste-Brigitte de Cadillac

ENGAGEMENTS DU PERSONNEL AUX COMITÉS ET ORGANISMES SUIVANTS:

- Association des Riverains du lac Monbeillard
- Atelier Œil du dragon (CRJ)
- Club Ambassadeurs
- Club motoneigistes de Rouyn-Noranda par la vente de cartes de sentiers au bureau d'information touristique (BIT) et réponse à leur ligne sans frais
- Club produit tourisme culturel
- Colloque entrepreneuriat jeunesse (CRJ)
- Comité aviseur Norbord (GIR)
- Comité d'accueil des nouveaux arrivants et le BIT comme point de chute pour la documentation et l'information
- Comité de développement commercial
- Comité de développement de l'aéroport
- Comité de mise en valeur de l'ancienne gare de l'ONR
- Comité technique de révision du plan d'urbanisme
- Comité des lieux d'accueil de l'Abitibi-Témiscamingue
- Comité local festivals et événements
- Comité Mont Chaudron
- Comité nouveau concept Hydro-Québec
- Comité organisateur des activités Tout le monde en parle des PME de Rouyn-Noranda, initiative de la Chambre de commerce et d'industrie de Rouvn-Noranda
- Comité organisateur local du Concours québécois en entrepreneuriat
- Comité provincial des lieux d'accueil (ACLDQ)
- Comité technique du Pôle régional en économie sociale
- Commission économique régionale
- Conseil d'administration de Femmessor
- Conseil d'administration de la Maison de l'envol
- Conseil d'administration de la Ressourcerie Bernard-Hamel
- Conseil d'administration de la SDC centre-ville de R-N
- Conseil d'administration du Pôle régional en économie sociale
- Conseil d'administration du comité du Vieux-Noranda
- Jury aux Extra de la Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda
- Table de concertation du Parc national d'Aiguebelle
- Table des intervenants privilégiés de Tourisme A-T
- Tous les comités des agents de développement rural



QUELQUES-UNS DE NOS PARTENAIRES



<u>C.C.</u> Consultants: Ce partenaire donne pour le CLD, la formation « Lancement d'une entreprise », et ce, dans nos locaux.

Conférence régionale des élus (CRÉ): Partenaire, entre autres, à la commission économique et à la table entrepreneuriale.

<u>Ville de Rouyn-Noranda</u>: Notre principal bailleur de fonds, elle nomme nos administrateurs et nous alimente en dossiers spéciaux.

<u>Tourisme Abitibi-Témiscamingue (TAT)</u>: Coordonne le développement et la promotion touristique régionale et favorise la concertation des différents partenaires du milieu.

Centre ressource jeunesse (CRJ):

Partenaire pour le Concours québécois en entrepreneuriat.

<u>Centre local d'emploi (CLE)</u>: L'incontournable pour le programme Soutien au travail autonome.

Femmessor: Depuis août 2012, le CLD accueille dans ses locaux cet

organisme de développement économique voué à l'entrepreneuriat féminin.

Ministère des Finances et de l'Économie du Québec (MFEQ):

Une entente du MFEQ a été conclue avec la Ville de Rouyn-Noranda, fixant les nouvelles attentes signifiées au CLD.

Association des CLD du Québec (ACLDQ): Cet organisme défend nos intérêts à l'échelle provinciale et contribue à accroître notre performance et notre autonomie.

<u>Chambre de commerce et d'industrie de R-N (CCIRN)</u>: Partenaire, entre autres, pour l'activité « Tout le monde en parle des PME à R-N ».

Société d'aide au développement des collectivités (SADC):

Partenaire de nos sessions d'information sur le démarrage d'entreprise, notre locataire depuis 10 ans et partenaire financier dans plusieurs de nos dossiers.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

| Brière, Robert B. | Conseiller municipal Ville de Rouyn-Noranda | Paquette, Chantal | E=CP ² |
|-----------------------|--|-----------------------|---|
| Chapadeau, Gilles | Député Rouyn-Noranda/Témiscamingue | Paquin, Chantal | Paquin Mazda |
| Dickey, Manon | Directrice Centre local d'emploi Rouyn-Noranda | Perreault, Marcel | Président SADC de Rouyn-Noranda |
| Gaudreault, Philippe | Conseiller en développement économique Ministère des Finances et de l'Économie du Québec | Racette, Alain | Manseau & Perron inc. |
| Gaudreault, Pierre | Cinéma Paramount inc. | Rouleau, André | Directeur général CLD de Rouyn-Noranda |
| Langlais, Nicole | CEGEP de l'A-T | Théberge, Michel | Immeubles Théberge |
| Loranger, Jean-Claude | Président Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda | Thibault, Anne-France | Les Placements M.G.T. Itée |

LE PERSONNEL AU 31-12-2012

| Bélanger, Annie | Adjointe en tourisme | Kilgour, Nathalie | Guide animatrice Centre de téléconduite et de formation (Hydro-Québec) |
|--------------------|---|-------------------|--|
| Brunet, Ginette | Adjointe administrative | Kirouac, Louis | Coordonnateur développement commercial |
| Campagna, Marion | Agente en financement | Marcotte, Louise | Agente d'information |
| Frelas, Karine | Agente de développement rural | Nadon, Luc | Agent de développement rural |
| Gauthier, Virginie | Agente d'information | Racine, Mary | Adjointe en tourisme |
| Geoffroy, Denis | Commissaire en développement | Reeves, Mireille | Conseillère en financement |
| Grenier, Sophie | Technicienne en communication | Rouleau, André | Directeur général |
| Jensen, Vita | Coordonnatrice services de proximité, district Cadillac | Simard, Danielle | Directrice générale adjointe et commissaire en développement |